



CH-3003 Bern, GS-UVEK

## **Ai Governi cantonali**

Berna, 4 giugno 2010

### **Indagine conoscitiva**

#### **Modifica dell'ordinanza del 27 giugno 1990 che designa le organizzazioni di protezione dell'ambiente nonché di protezione della natura e del paesaggio legittimate a ricorrere (ODO)**

Egregio signor Presidente del Consiglio di Stato,  
signore e signori Consiglieri di Stato,

nell'ambito dell'indagine conoscitiva Vi inviamo l'avamprogetto di modifica dell'ordinanza che designa le organizzazioni di protezione dell'ambiente nonché di protezione della natura e del paesaggio legittimate a ricorrere (ODO). La modifica del 20 dicembre 2006 della legge sulla protezione sull'ambiente (LPAmb) precisa in che misura le organizzazioni di protezione dell'ambiente legittimate a ricorrere possono svolgere attività economiche. Il DATEC ha quindi esaminato l'elenco di tali organizzazioni per accertare se le loro attività economiche sono compatibili con la nuova disposizione. Inoltre ha valutato se le stesse soddisfano le rimanenti disposizioni del diritto di ricorso.

Vi preghiamo di inviare eventuali osservazioni concernenti la modifica dell'ordinanza **entro e non oltre il 31 agosto 2010** all'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), divisione giuridica, 3003 Berna. Eventuali domande possono essere rivolte al signor Florian Wild, capo della divisione giuridica, tel. 031 324 93 06, [florian.wild@bafu.admin.ch](mailto:florian.wild@bafu.admin.ch).

Copie supplementari della documentazione relativa all'indagine conoscitiva (disponibile anche in francese e tedesco) possono essere scaricate dal nostro sito Internet <http://www.admin.ch/ch/it/gg/pc/pendent.html>



Vogliamo gradire, signor Presidente, signore e signori Consiglieri di Stato, l'espressione della nostra alta stima.

Moritz Leuenberger  
Consigliere federale

Allegati:

- Avamprogetto di modifica dell'ODO corredato da rapporto esplicativo
- Elenco dei destinatari